

Виходить у Львові  
що два (крім неділь  
гр. кат. съват) о 5-й  
годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються  
чиши франковані.

Рукописи  
звертаються лише на  
окреме жданання і за вло-  
женням оплати поштової.

Рекламації  
незапечатані вільні від  
оплати поштової.

## ВІСТИ ПОЛІТИЧНІ.

Бл. п. Архікнязь Отто. — Італіанський уні-  
верситет. — З Франції. — Американський  
конгрес. — Німеччина а Італія.

Тіло бл. п. Архікнязя Отто спочивало  
вчера перед полуднем в віллі на Верінгу, в  
комнаті, в котрій Архікнязь помер. Перед по-  
луднем прибула до віллі двірска комісія, аби  
забрати завіщене і предложити его Цісареві.  
Завіщене отворено вчера по полудні. Позаяк  
не було в нім ніяких постанов що до перевезення тіла до посіlosti Архікнязя Шенав, то  
буде оно зложене в гробниці церкви Капуцинів.  
Цісар зарядив, що похорон має відбутися вівторок. Пороблено зарядження до перенесення тіла до палати в Авгартені, де буде ви-  
ставлене на публичний вид. В понеділок о годині  $10\frac{1}{2}$ , вечером перенесе ся тіло до каплиці цісарського замку. Доступ для публики буде дозволений вівторок перед полуднем. На цісарський приказ військові музики на знак жалоби не можуть грati через 7 днів в публичних льокалях. Так само зміна варти в цісарському замку буде відбувати ся без музики. Вчера по полудні забальсомовано тіло Архікнязя, одіто в гусарський уніформу та зложено в до-

мовині. Вчера прибула жена Архікнязя з старшим сином. Другий син приїде пізніше. — В завіщанні жадає Архікнязь Отто між іншими, щоби при похороні відступлено від принятого звичаю, щоби домовини не несли льокаї. Су-  
против того, що цісар прихилився до того бажання, понесе домовину вісмох підофіців і першого полку уланів, котрого померший був властителем. — На похорон заповів між іншими свій приїзд саский король, шурин бл. п. Архікнязя.

«N. W. Tagblatt» доносить, що п. Міністер просить др. Мархет в разом з послом Пітакчім заявив, що правительство видасть розпорядок, аби університетські студії відбути в Італії і зложені там іспити були признавані австрійськими університетами і щоби італіанські студенти могли в Австрії продовжати і вінчити студії. Мимо того Італіянці мають намір робити дальші заходи о італіанському університеті а бодай о правничі курсах в Тріесті. Інші телеграми доносять, що супротив згаданої заяви п. Міністра рішили італіанські студенти поки-що занехати демонстрацій маючи на цілі агітацію за основанем італіанського університету в Тріесті.

На оногдашній кабінетовій раді подав міністер заграницьких справ, Пішон, до відомості інструкції, які дав французькому заступни-

кові в Тангері і французькому амбасадорові в Мадриді в справі положення в Марокко. Опісля заявив, що має намір за посередництвом французького військового атаже берлінської амбасади подякувати цісареві Вільгельмові за особисту інтервенцію в справі перевезення померших в Майнци французьких вояків. Дальше仁жено над проектом закона о знесенню воєнних судів і о узбереженню робітників на старість а вікніци прийнято проект закону в справі ревізії гірничого законодавства. Вчера заняла ся рада міністрів справою урядничих синдикатів.

Як би у відповідь на панамериканський конгрес, котрий недавно відбувся в Ріо де Жанейро і ухвалив приступлене всіх полуднево-американських республік до федерації,仁дить тепер в Буенос-Айресі інший такий конгрес. Затревожені анексією Куби малі полу-  
днево-американські республіки стратили охогу звертати ся під опіку могучої Унії, потерпаючи справедливо, що з ними може стати ся те саме, що стало ся з Кубою і Панамською республікою. Супротив того конгрес в Буенос-Айресі рішив стреміти до федерації, але під протекторатом Іспанії, яко матерного краю, від котрого в минувшім столітті відрорвали ся всі полу-  
днево-американські республіки. Супротив того, що в Іспанії є монархічний лад, по-  
рішено стреміти до викликання в ній переворо-

— Мої панове — сказав він — я дуже рад з того, що вас бачу. Я би мав вам зробити якесь предложение. Зайдіть до кімнати. — Він показав на маленький бідно умеблюваний пересік, що був відділений від шинку лише стіною з дошок, а всі три інженери увійшли зацікавлені, чого то хоче від них той Ірляндець.

Мекалян відкоркував фляшку віскі, по-  
наливав чарки, щокнув ся з гістіми і сказав:  
Одно предложение, мої панове. Я хотів би ту  
в оселі копальників золота оснувати театр.

Всі три інженери глянули один по другому, а відтак зареготали ся сердечно.

— Тут в оселі театр? — сказав Кляй. —  
Чорт же би вас вхопив, Мекалян, які вам чудачні гадки приходять до голови!

— Гадки, з котрих зовсім не треба съмі-  
яти ся — відповів на то Ірляндер трохи оби-  
джений. Во то видите, мої панове, річ так має  
ся. Чоловік шукає якоєсь розривки, особливо  
коли ему добре веде ся, а з вімкою кількох  
бідаків, що живуть з милостині, веде ся тут  
всім людем добре. Але якак тут одинока заба-  
ва? П'ятика, гра в карти, а для відміни раз  
колись добра бійка, в котрій револьвер і ножі  
грають ролю. Наши молодці заплатили би гру-  
бі гроши, коли би мали якусь іншу розривку,

приміром театральне представлєння, а власти-  
тель гостинниці, котрий би міг щось такого  
завести, відтягнув би своїм конкурентам всі  
гості. А я, бачите, містер Шарль, чув раз, що  
ви умієте співати красні пісні, а ви, містер  
Бішоф, умієте дуже добре декламувати. Я га-  
даю, що й містер Кляй знає ся на тім, як

устроїти сцену, і я подумав собі, що як би всі  
три, бо ви й так не знаєте тепер до чого взя-  
ти ся, схотіли забавити ся в театр і мене  
взяли до спілки до того інтересу, то ми би всі  
вийшли на тім добре.

— То съміла гадка, але дурна — відозвав  
ся на то Бішоф. — Чоловіче добрий, хібаж  
ви не знаєте, чого то всіго потреба, щоби да-  
вати театральні представління? Костюми, де-  
корації, а передовсім потреба жінчин. Та й  
треба преці мати якесь театральні кусні.

Ірляндер здигнув плечима. Розуміє ся,  
що коли ви то так розумієте, то не дійдемо до  
нічого, але тоді згинете з голуду при обильно  
заставленім столом. На що жінчини? Один з вас,  
той Француз, що такий як скіпка, може пере-  
брести ся за жінчину, потребує лише обголити  
собі вуси а жіноче одінє можемо дістати в Ер-  
хоні, я вже о него постараю ся. Театральні  
кусні? Та на що? Ви напишете їх собі самі,  
але мусять бути досить дотепні. Тут можна  
представляти лише такі сцени, котрі би молод-  
ців, що онтам на поля, могли займати, щось із  
життя копальників золота, якесь пригоди і таке  
інше. Такі учени люди, як ви, уміють то з голу-  
ди написати. Для того я й звертаю ся до вас,  
все інше міг би вже й я сам зробити.

— Ну — сказав на то Кляй, подумавши  
хвильку — о тім можна би поговорити. Тут в  
оселі копальників золота брак людем дійстно  
якоєсь розривки, а я переконаний, що як би  
їм дати щось, що їх би займало, то поприходи-  
ли би не лише тутешні копальники, але також  
і з сусідніх осель. Я обчислюлюю людей, що тут  
шукують золота на п'ять англійських миль до-

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Передплата

у Львові в агенції  
дневників пасаж Гав-  
мана ч. 9 і в ц. к. Ст-  
роствах на провінції:  
на цілий рік К 4·80  
на пів року " 2·40  
на четверть року " 1·20  
місячно . . . . . — 40

Поодиноке число 2 с.

З поштовою пере-  
 силкою:  
на цілий рік К 10·80  
на пів року " 5·40  
на четверть року " 2·70  
місячно . . . . . — 90

Поодиноке число 6 с.

ту в користь республіканської форми ряду. Практичним наслідком тих ухвал може бути скріплене революційного руху в Іспанії.

Для 18. жовтня приїхав до Риму окремий делегат німецького правительства, державний секретар Чіршки, щоби розмовити ся з італійським міністром загорянських справ. Дивним яким способом зложило ся так, що Чіршки виїхав до Відня і Риму в цілі удержання захітаного тридержавного союза, як-раз в часі, коли з'явилися спомини Гогенльового, виказуючі, яким вірним союзником Австрої була колись Німеччина. Нині не єсть вже ніякою тайною дипломатичною, що Італія воліла би радше заключити тридержавний союз з Англією і Францією, ніж відновляти старий союз з Німеччиною і Австроїєю, тим більше, що відносини Італії до Австрої суть тепер дуже напружені. Від зірвання з Австроїєю здержує Італію лише пересвідчене, що Італія недостаточно приготовлена до війни. Німеччина єсть в тій хвили майже цілком відокремлена системою утворених проти неї, хоч що правда, штучних альянсів. Як Англія потрафить порозуміти ся з Росією, то Німеччина буде мати против себе не лиш союз англійско-французько-італійський, але також союз англійско-російський. Німеччина лишила ся вірною лише одна Австроїя.

## Н О В П И К И.

Львів, дия 3-го падолиста 1906

— Доповнюючий вибір посла з міста Коломиї (на місце бл. п. Витославского) на сейм краєвий розписало ц. к. Памістництво на день 18

вкола, на яких дванадцять до п'ятнадцять тисячів. Отже розважимо собі що справу, Мекалляне, хоч ще не знаю, як мої товариші о тім думають.

— Але я прошу, щоби о тім нікому нічого не говорити — сказав Мекаллян.

— Розуміє ся. — Інженери дали єму відтак слово чести, що будуть мовчати, випили до посідання свою віскі і вийшли повні надії з „реставрації під кангуrom“.

Коли були вже на дворі, сказав Бішоф: Діти, ми виратували ся! Плян Ірландця до нічого, але він піддав мені дуже цінну гадку. Зробимо видовище, якого ще не бувало. Ходіть до нашого барака; розкажу вам величаву гадку.

В годину оісля роздали ся з барака, в котрім було бюро інженерів, голосні оклики признания. То Француз і Англієць так викрикували а Бішоф стояв по середині кімнати як славний побідитель. Єго гадка була справді величава і оба єго товариші зрозуміли зараз єї вагу.

Через п'ять днів працювали інженери пильно і з такою витревалостю, що були певні уешіху а відтак вибрали ся в дорогу, щоби в оселях копальників золота Кельонкеррі, Равенсвуд і Потедам повинувати в шинках власно-ручно на грубім рисункові папери малювані і писані плякати. Розуміє ся, що не помінули й тої оселі копальників, котра була найближча коло Тувумби. На тих плякатах видко було на самій горі страшну катастрофу на зелізниці, стовків двох поїздів. Відтак слідували кільнадцять рядків, уложеніх на лад коротких а сенсаційних реклам, які поміщають англійско-американські часописи:

Дня 14 мая 1874:

Велике, ще ніколи не бувале видовище! Стовків двох льокомотив коло станиці Тувумба. Льокомотиви виїжджають з повною скорою одною против другої з віддалі одної мілі.

Нехай ніхто не занедбув нагоди подивитися на ту страшну катастрофу.

Побудовано трибуни, з котрих можна видно дивитися ся на то велике видовище.

Вступ два фунти штерлінгів.

грудня 1906. Близші постанови що до годин і льоків, в котрих вибір відбудеться, будуть подані до відомості виборців картами легітимаційними.

— **Іменування.** Ревідент рахунковий Йосиф Мразек іменуваний радником рахунковим в окрузі краєвої дирекції скарбу.

— Ц. к. красова Рада школи іменувала заступниками учителів: Михайла Курикова в руській гімн. у Львові і Ів. Бобка в гімн. в Стрию.—

— **VII. класу рангіп** дістали між іншими отеці професори гімназії: Микола Бачинський в Бережанах, Ант. Янік в Ярославі, др. Кори. Гек у Львові, Т. Цозель в Самборі, Олекс. Радецький в Перешибі, Фр. Фогель в Тернополі і Зд. Філак в реальній школі у Львові.

— **Посвячене нового будинку „Дністра“** відбулося дия 1-го с. м. До будинку „Дністра“ спровадився передвчера „Сокільський Базар“ і товариство „Сокіл“, яке заняло гімнастичну салю. Канцелярію „Сокола“, задля браку відповідного льоказу в сусідстві будинку „Дністра“, розміщено по часті в канцелярії і торгові „Сок. Базару“ та в гардеробах салі, а щоби не переривати про сторін переписки в пожарним філіям, котра досить виносить близько тисяч позицій, забрали дотичні виділові „Сокола“ найконечніші акти до своїх домів і в тій спосіб буде тимчасово вести ся дальнє урядоване. Рухові вирави в „Соколі“ мають почати ся в слідуючім тижні.

— **Відзначене пасічника.** В серпні с. р. відбулося в Леобен міжнародний конгрес пасічників з Австро-Угорщини та Німеччини. З Галичини взяв участь в тім конгресі між іншими звістний вірцевий пасічник Іван Мартинків, камеральний лісничий з Нової Микулі, долинського повіта. Вже торік брав він участь в подібному конгресі та пасічницькій виставі в Гданську, де відзначено его почестним дипломом. Німці пізнали велике его фахове здане і на сегорічній виставі в Леобені іменували его членом виставових комісій, а его медові продукти та літературні праці в обсягу пасічництва відзначили великим золотим медалем, срібним виставовим і бронзовим державним, а крім того двома почестними дипломами. Понадто п

Місця на плоті відступають ся лиш Хінцям і платять ся по всім шілінгів.

Початок видовища о 10 год. рано; точно о 10 годині 30 мінуг настане стовк.

Заклади приймають ся.

На неплатячих, котрі хотіли би упхати ся в загорожене місце, буде ся стріляти.

Шілінгі.

То була гадка Бішопа і дійстно зі становища інтересу годі було собі й подумати усім шілінгів з'яжитковання обох злиших льокомотивів. Видовище то мусіло звабити тисячі людей і величезний докід був певний. Копальникам золота зовсім не розходило ся о два фунти. А відтак хитрий Кляй втяг ще неаби яку штуку, умістивши в програмі звістку, що місце на плоті відступає ся лиш Хінцям за малою заплатою. Хінцями так погорджують, що ніякий білій копальник не сів би був на огорожі коло Хінця. В той спосіб не допущено до огорожі всіх інших. Крім того була річ певна, що Хінці, коли вже платили по всім шілінгів за місце, не допустять з нараженем власного житя ніяких неплатячих гостей. Хінців, що правда, єсть дуже скучий, але він пристрастний, ба й шалений грач та любить закладати ся, а при тім стовку будуть дуже закладати ся.

Збанкротовані всі три інженери мали ще до розпорядимости трицять кулів, котрі за відступлене двох бараків, останку провінції та іншої винагороди, підняли ся поставити величезну огорожу з дошок, котрі позабирають з будівель на зелізниці. Була то отже прямокутна площа обведена огорожею так, що вздовж неї переїзджала одноколієва зелізниця. На ліво в горі і на право в долині в розі вузкого боку уставлена по одній трибуні. По середині того прямокутника мав відбити ся стовк. На сім місця не уставлено ніяких трибун, бо можна було припустити, що при страшенні стовку льокомотив настане вибух кітлів і кусів зеліза будуть далеко летіти. Від того було би гостям на трибунах небезечно сидіти.

(Дальше буде).

Мартинкова вибрано на конгресі одноголосно президіальним радником для репрезентації пасічницьких конгресів на необмежений час. І. Мартинків мав на конгресі виклад з обсягу пасічництва і Німці призначали его дуже інтересним, а у своїх фахових часописах розводять ся над ним з великим завітом. Вкінці зазначити годить ся, що й на недавній огородничо-пасічничій виставі у Львові відзначено его медові продукти та літературні праці золотим медалем і почестною нагородою.

— **Заходом філії тов. „Просвіти“ в Бережанах** розпочне ся дна 10-го падолиста с. р. одномісячний крамарський курс в Бережанах. Селяни або міщани, що хотять записати ся на сей курс, мусить бути членами тов. „Просвіта“ або з'єднати ся вписатись, даючи 2 К на членську вкладку. Крім того платять участники 3 К на кошти адміністрації. Зголосувати ся на руки дра А. Чайковського в Бережанах, залучаючи марку на 10 сотиків, съвідотвітство піктільне або посвідку, що кандидат уміє читати, писати і рахувати.

— **Трамваєвий страйк** в Будапешті прияв грізний вигляд. Зарад трамваїв пробував удержати рух при помочі ревідентів і деяких кондукторів, що зломили страйк і вернули до праці. Але на улицях нападають на трамваї фабричні робітники, викидають кондукторів, вибивають вікна, ранять публіку та допускають ся всяких інших панастій, аби помочи страйкарям. Поліція мусіла кілька разів боронити трамваївих возів та арештувати кілька десятків панастників.

— **Учений пайміт.** В місцевості Фордервальд коло Інсброка в Тиролі, помер сими днями у одного з тамошніх селян пайміт, котрого в житті переслідувало якась дивна судьба. Пайміт той називав ся Йосиф Бер і був сином селянина, котрій мав свій грунт в загаданій місцевості. Батько призначив его був зразу на священика. Він ходив до гімназії в Інсбрку, відтак яко новик вступив до монастиря і скінчив богословський виділ. Опісля виступив він в монастирі і почав учити ся на лікаря. Тимчасом его родичі в наслідок всіляких нещасть стратили ціле своє майно. Бер не мав вже за що кінчти наук і тоді не надумуючись довго, став візита у того самого господаря, що переймив господарство поего родичах, і там в домі свого батька, в хаті, де родився, номер, переслуживши в паймах 28 літ.

— **Драма в школі.** На однім з передмість міста Клавелнд в Сполучених Державах північної Америки відбула ся в тамошній школі під час науки така страшна сцена. Тамошні 22 літні учителька, дуже хороша панна, Мері Шіпперд мала любовні вносини з учителем школі народних Смайлсом, але якось недавно тому вірвала з ним. Отже сими днями, коли учителька була в класі і уділяла науки шісдесяти дітям, увійшов до кімнати зневітований жених і хотів з панною Шіпперд поговорити. Позаяк учителька снодівала ся якихсь несприємності, хотіла чим скоріше вийти з класу. Але Смайлс застутив її дорогу, добув револьвер з кишені і стрілив кілька разів до неї, а кулі застрягли в мозку та зробили нещасливі смерть на місці. Тоді убийник зробив і собі смерть. Тота страшна подія викликала меєди дітьми такий переворот, що трудно его описати. Діти почали плачі та кричати і почали втікати, одні дверми, а другі, що боялися ся їти попри трупів лежачих на землі коло дверей, отворили вікна і вискачували на діві з досить високого партеру, при чим поломили собі руки і ноги.

## Т е л е г р а м и.

Відень 3 падолиста. Міністер справ за-граничних Еренталь виїхав до Праги.

Будапешт 3 падолиста. Наради фахових референтів в справі австро-угорської угоди тривали вчера від 3 до 7 год. вечером; нині будуть вести ся дальше.

Владикавказ 3 падолиста. З канцелярії тутешньої школи зрабовано вчера 4000 рублів з грошей призначених на виплату пенсій професорам. Участника рабунку, якогось ученика твої школи, зловлено і відобрano забрані гроші.

**Франкфурт** з падолиста. „Frankf. Ztg.“ доносять з Нью-Йорку, що в Манай (на Філіппінських островах) арештовано японського офіцера, котрий рисував плями кріпості.

**Гельзенінгфорс** з падолиста. Одного з учасників замаху, докопаного в лютому с. р. на тутешній банк державний, аптекаря Німанна, засуджено на 3 роки і 5 місяців вязниці і на 3 роки утрати чести.

**Петербург** з падолиста. „Страна“ доносять, що чутка о утворенню намісництва в царстві польськім потверджується, але кандидата ще не вибрано, бо перед тим буде на спеціальній нараді порішена справа, якої політики має ся держати наміснику: чи політики російщення і сполучених з нею репресій, чи політики примирительної, котра приготовляла би ґрунт для установлення в краю зasad самоврядування і більшої незалежності. В виду неясного положення політичного взагалі справа польська може бути відложена до часу скликання Думи.

**Петербург** з падолиста. (П. А.) На конференції відбутої в міністерстві торговлі сконстатовано, що в сім році машини рільничі для потреб селян емігруючих на Сибір і в інші сторони мусять бути замовлювані за границею, бо російські фабрики не могли би їх на час доставити. В слідуючім році мають бути зроблені проби з російськими машинами.

**Кронштадт** з падолиста. Перед воєнним трибуналом маринарки відбула ся вчера розправа против 26 моряків панцирного корабля „Слава“, обжалованих о бунт і відмовлене послуху в день 17 липня, коли то моряки ті не хотіли висадити на беріг кватирмайстрів уважаних за агітаторів. Засуджено 25 з них на приділене до відділів карних, одного увічнено.

## Господарство, гігієна, виховання.

Важні правила для господарів: 1) Сій лише зерно, котре в твоїй стороні і в твоїм ґрунті найліпше удається. — 2) Сій і сади такі ростини, котрі мають велику варгість і значний шокуп і. пр. добрий ячмінь броварний, горох до варення, добре роди барбель і т. д. — 3) Уживай лише найліпшого насіння і такого, котре як найліпше розроджується; насіння не забувай добре очистити. — 4) Сади дерево овочеві і городовину. — 5) Винишую всяку хонту і бурян та всякі шкідники ростині і звірінні. — 6) Використовуй всяку неузичну і засаджуй їх деревиною. — 7) Справляй сіножату павозом, боронами і наводнюванем у відповідній порі. — 8) Старай ся виконати всяку роботу господарську завіті в своєму часі. — 9) Уживай, коли можеш, бодай маленьких машин господарських і постараї ся добре знайди господарські та удержуй їх в добром стані. — 10) Добирай собі добру і догідну худобу. — 11) Годуй добре і розумно худобу. — 12) Обходись розумно з обірником. — 13) Не роби довгів, а коли лікі маєш, сплачуй їх точно і старай ся очистити з них своє господарство. — 14) Рахуй ся добре; рахуй собі час і роботу. Рахуй ся як найточніше в кождім галузі господарства. З кінцем року обраховуй ціле своє господарство і укладай собі з того рахунок на цілий слідуючий рік, на найближчий тиждень, найближчий місяць наперед. — 15) Жий з сусідами в згоді та уникай всякої суперечки і процесів як огню.

Як впорядкувати господарство? Дуже часто буває так, що господар, хоч і має на чім та ніби то ѹміє господарити і господарити, здається, не зло, а все-таки якось не може дійти до ладу, не може вийти з біди і клопотів. В таких случаях по найбільші часті то буває причиною того, що він не

уміє впорядкувати собі свого господарства. В кождім господарстві, яке би оно й не було, чи то у господаря на рілі, чи у ремісника і промисловця, чи у купця, урядника і т. д., **або** й у того, що живе лиш з готового гроша, ціла штука в тім, щоби, як то кажуть, всі кінці сходили ся до куци. Скорі ті кінці сходяться, то ѹміє господарство єсть упорядковане. Бач, спітає хтось, але які ж то toti кінці і по чим пізнати, що они сходяться до куши? — Кожда робота має свій конець, а кінцем роботи в господарстві називається все то, що прибільшує маєток, отже ѹміє всякий дохід; страгою називається знов все то, що зменшує маєток, отже ѹміє всякий розхід. Кождий господар, коли хоче впорядкувати своє господарство, мусить для того старати ся половити кінці своєї роботи, мусить знати, чи она приносить ему зиск чи страту і якій має при цій дохід і розхід. Скорі страта більша як зиск, розхід більший як дохід, то вже кінці нерівні, то вже зло; треба старати ся їх вирівнати. Але як дохід не конче есть зараз і зиском, так знов і розхід не мусить бути зараз і стратою. Часом більший розхід може принести значний дохід, а з ним і зиск. Для того кождий господар, котрий хоче упорядкувати своє господарство, мусить так собі его уладити, щоби знат, чи і якій зиск або страту приносить ему, яка его робота і якій має на своєму господарстві дохід, а якій розхід. Коли буде то знати, то зведе тогда всі кінці до куци і буде видіти, як стоять, а з того й буде знати, як і що дальше робити. Чим більше кінців в господарстві, тим ліпше для господаря, але ѹміє тим більшою треба голови, щоби їх звести до куши. Служі, робітники, урядники ви, в місті лікше звести ті кінці до куши, бо они мають їх звичайно лиш два: дохід і розхід; коли хотіть добре господарити, мусять уважати лиш на то, щоби бодай оба кінці були рівні, значить ся, щоби розхід не був більший, як дохід. Коли б конець з доходу показався довший, ну, то гаряць; тогди можна его легко урвати і той кусник відложить на бік, сковати на гірші часи. Але коли конець з розходу показався більший, то вже зло, бо его годі урвати; треба латати доходом. Господар на рілі має тих кінців богато, і для того мусить він на кождий з них добре зважати, добре їх держати в руках, щоби ему не виривалися. А держати їх буде тогда, коли буде добре рахувати ся. Впорядкувати господарство значить отже завести в нім рахубу. Де в господарстві заведе ся рахуба, там і ціле господарство зараз інакше веде ся, бо вся робота мусить в нім мати свій час, свій лад і порядок, кожда річ мусить мати свою вартість, все має своє значення, все використується, вічо не марнує ся.

Робота в городі і саді на падолист. Тепер найвища пора постарати ся о матеріял до вкривання ростин і грядок; коли настануть морози. Отже треба прибирати собі сухого листя і держати его в сухім місці, нарізати січки та по направляти мати. — На компост збирати всілякі відпадки. Падолист і грудень найліпші місяці, коли можна оглянути і по направляти всілякі знаряди. Добрий знаряд то половина роботи. — Била шпара гів обтінає ся тепер на 40 цгм. над землею, розкопує ся корінє і вкриває ся добрим обірником, котрий має поістоти через цілу зиму і там розложити ся. Деякі ростини підгортає ся і вкриває ся січкою або полововою. Суниці треба вкрити коровачим обірником але так, щоби ростини під ним не вигинули; з весною обірник вкопує ся в землю. — Сатату, карафолі і т. п., котрі зимують на грядках, треба при більшім морозі вкрити соломою. — Коли настане мороз, вивозить ся обірник на четверту кватиру города, котра в слідуючім році стає першою; перша кватира переходить тогди на другу, друга на третю і так що року всі ростини мають відповідну для себе кватиру в городе. Коли мороз держить, то збирає ся мох, ситник, листа, рокитник і т. п. та робить ся компост. Коли же нема морозу, то можна четверту кватиру перекопувати і робити з неї першу; тут приходить рання капуста, котру сіяло ся в серпні. — Треба закладати літні скрині (літні інспекти) і сіяти в них горох та садити головчасту капусту, помежи котрою садити ся квасок. В міру того як закладається

нові скрині, зносить ся старі а гній з під них уживає ся деякі. Тепер треба добре уважати на зміну погоди і скоро лише потреба вкривати матами на ніч, а при великій студени обложити скриню обірником. Перед морозами треба наконець цілий город перекоцати з грубшого, щоби земля могла добре вимерзнути. Обірник прикупує ся звичайно в осені; лише на звялих ґрунтах лишає ся его через зиму. — В саді треба дерева в горі на пнях пообвязувати липким папером довкола, але так, щоби папір добре приставав до пня. Суть, бачите, такі мотики, котрих самички не можуть літати, лише в часі від жовтня до марта лізуть на дерево і там вносять яєчка, з котрих онісля вилазять усільниці і роблять шкоду. Отже на ті комахи закладає ся той личиний папір, котрий, щоби був личиний, маєтися ся відповідним до того лицом. Дуже важна річ, щоби тепер і через зиму добре пообчищувати всі дерева в їх вершках.

## Господарство, промисл і торговля.

— Ціна збіжа у Львові дня 2 падолиста: Ціна в коронах за 50 кільо у Львові. — Пшениця 7·80 до 8·—; жито 5·80 до 6·—; овес 6·80 до 7·10; ячмінь пашний 6·30 до 6·50; ячмінь броварний 7·— до 7·60; ріпак —— до ——; льнянка —— до ——; горох до вареня 8·50 до 9·50; вика 5·50 до 5·75; бобіж 6·— до 6·20; гречка —— до ——; кукурудза стара —— до ——; хміль за 56 кільо —— до ——; конюшинна червона 50·— до 60·—; конюшинна шведська 60·— до 70·—; тимотка 20 — до 24·—.

## НАДІСЛАНЕ.



Відъ власністі нашіх  
Цінь власністі в успіш-  
ній станові ягорів родин!

Катрайнера  
Кнайпівська  
кава солодова

въ наслѣдокъ особлившаго способу  
прилагодженія Катрайнера, нахвичайно  
вкусна, приносяща здоров'я и депева, въ  
слѣдствіе чого посѣдає неоціненій прик-  
мети для кождого домашніго господарства!

Купуючи той артикуль консум-  
ційный належить виразно вимѣ-  
нити на зв'язь Катрайнера заразомъ  
жадати оригінальнихъ пакетівъ  
засмотреныхъ внакомъ охорон-  
нимъ Отецъ парохъ Кнайп-

— **Лише 1 корону** стоить річник 1905 р. ДОБРИХ РАД. Зміст: 388 порад, 94 рисунки, 101 дошкітів, а 138 поучаючих афоризмів. — Річники з минувших літ продаються за половину ціни. — Передплата на 1906 рік 2 К. Адреса: „Добри Ради“ — Стрілецький Кут (Буковина).

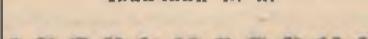
— О Г О Л О Ш Е Н Я. —

**Кредит особистий**  
для урядників, офіцірів,  
учителів і т. д. Самостійні  
товариства щадично-позичкові  
урядників удаляють від най-  
користішими услівами і на  
довголітні сплати позички осо-  
бисті. Адреси консультантів подає  
безплатно Zentralleitung des  
Beamten-Vereines, Wien I.,  
Wipplingerstrasse 25.



**Свіжий Мід**  
десеровий кураційний найлуч-  
ший, твердий або плиний,  
(патока) з власних часів 5 кг.  
6 к 60 сот. оплатно.

**Коріневіч, ем. учит.**  
Іванчани п. л.



## **БІЛЕТИ ІЗДИ**

**на всі залізниці  
краєві і заграницяні**

продає

Агенція залізниць держ. Ст.  
Соколовського,  
Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9.

**Головна**

## **Агенція дневників і оголошень у Львові**

Пасаж Гавсмана число 9.

приймає

пренумерату на всі дневники  
краєві і заграницяні  
по цінах оригінальних.

# **„НАРОДНА ГОСТИНИЦЯ”**

у Львові, ріг ул. Сикстускої і Костюшка (стачка трамваю електричного).

## **Г О Т Е Л Ъ, РЕСТАВРАЦІЯ і КАВАРНЯ**

уладжені на спосіб віденський.

Освітлене електриче, електрична вінда, телефон.

Купальні зимні і теплі.

**Ціна комнати від 2 Корон до 10 Корон.**

З „Народної Гостинниці“ близько до „Народ. Торгові“, до „Труда“, „Ризниці“, Св. Юра, до Дух. Семінарії, Бр. Видлу і проч.  
**В домі кравець, фризиер і швець.**

Є також поміщене на пічлі для селян (від особи за ліжко в зім'ї 80 сот., в літі 60 сот.), чого в жаднім іншім готелі кромі  
„Народної Гостинниці“ нема. „Народна Гостинниця“ приймає нових членів і вкладки на книжочки до опроцентування.

**На численні відвідини нашого народного заведення числить — ДИРЕКЦІЯ.**